

国大中文系汉学汉语双主修合并 新增英语或双语授课“汉学双语”主修

安诗一 报道
anshiyi@sph.com.sg

新加坡国立大学中文系将改革，今年8月新学年开始，“汉语”和“汉学”双主修合并为“汉语言文化”主修学位，同时推出全新的以纯英语或中英双语教学的“汉学双语”主修学位。

国大星期四（3月12日）发文告宣布，对中文系本科主修学位课程做出上述两项重要调整；这是为了响应大学教育跨学科学习的趋势，也更能兼顾不同语言能力的学生学习中华文化的需求。

自1980年代以来，国大中文系分别提供“汉学”与“汉语”两个主修方向；“汉学”侧重中国文史哲及海外华人研究，“汉

语”主修则专攻文字、写作、语法、音韵、翻译等语言学训练。

国大中文系主任王昌伟教授接受《联合早报》采访时说，当初的设置，原意是鼓励学生专精钻研。但在实践过程中，无形中导致部分学生自我设限，尤其是只单主修汉学或汉语的学生，往往会对另一个领域缺乏必要理解。

因此，为鼓励学生拓宽视野，并顺应大学跨学科研究的大方向，国大中文系决定将“汉学”与“汉语”主修合并，为今年8月入学的新生推出全新的“汉语言文化”主修课程，以中文授课。

王昌伟也说，其实此前系里已做出系列调整，如将“中国文

字学”纳入汉学主修的必修课等。

新设汉语言文化主修 跨领域连接文史哲和语言学

“新设立的汉语言文化主修，使学生能在文史哲和语言学领域建立跨学科联系，这种整合学习在以往的独立专业体系中难以实现。毕业生将成长为全面发展、适应能力强、具备批判性思维能力、跨文化理解力，以及高水平的汉语语言人才。”

与此同时，由于本地语言环境今非昔比，母语教育面临各种挑战，冲击学生的华文水平。但随着中国崛起，年轻一代对中华文化又开始产生浓厚兴趣，却碍

于语言能力有限而无法选修全中文授课的课程。

为了满足这些学生的需求，中文系也推出全新的本科学位课程——“汉学双语主修”，让学生以英语或双语上课。

王昌伟说，中文系秉持着培育双语人才、推广华文华语的社会责任，推出这项主修，“让修读了10多年基础母语教育的学生，上大学后还可以有机会学习和中华文化有关的知识。”

新必修课按学生程度设计 强化华文表达与沟通能力

学生可选择以纯英语或中英双语模式完成大部分课程，内容涵盖中华文化、语言及翻译。

汉学双语主修还开办一门以中文授课的必修课，按照学生的母语程度设计，帮助学生在原有的华文教育基础上，进一步强化华文的表达与沟通能力，为深入了解中华文化奠定坚实基础。

王昌伟说：“这种灵活性也为学生开拓更广阔的发展空间，帮助他们攻读更高深学业、开展跨文化研究，或投身那些需要中文和中国文化素养的职业领域。”

20岁的义安理工学院中文系学生林政芯有意报读国大中文系继续攻读中文。她原本打算主修汉学，知道新课程消息后，考虑转修汉学双语主修。

她说，未来职场上仍会以英

语为主，她还是希望以双语修读中文系课程，学好汉学的同时，也提升英文水平。

国大中文系于1953年创办，上世纪八九十年代进入鼎盛期，每届毕业生人数平均140人。然而跨入2010年以来，中文系毕业生人数平均跌至30人以下。《联合早报》2019年7月的专题报道就深刻探讨了中文系因大环境改变及招生制度的种种局限，曾熬过一段新生急速萎缩的艰难时期。

就中文系如今宣布这些重大调整，是否跟收生人数下降有关，收生状况这些年又是否回缓，王昌伟说：“课程调整和学生人数无关。近两年来，主修中文系的学生其实有所增加。”